

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

G453

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

BUCASAN® PINE

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

EuPCS: PC-CLN-11.1 Čistila za kopalnice

Kategorije postopkov [PROC]: 8, 10, 11

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Ulica:	Fraunhofer Str. 17	
Kraj:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Telefaks: +49 (0) 8331 930-880
e-mail:	info@buzil.de	
Kontaktna oseba:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4 Telefonska številka za nujne

primere:

+49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112. Od 8.00 do 15.00 ure so dodatne informacije dosegljive na telefonski številki 01/523 10 21.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Izdelek sam ne gori naprej. Kljub vnetišču < 60 °C zato ni klasificiran kot vnetljiv.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Previdnostni stavki

P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P302+P352	PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila in vode.

Izjemno označevanje posebnih zmesi

EUH208	Vsebuje Methylchloroisothiazolinone, 2-metilizotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.
EUH210	Varnostni list na voljo na zahtevo.

2.3 Druge nevarnosti

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

Vdihavanje prahu/meglice ali aerosola povzroča draženje dihalnih poti.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 2 od 9

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina	Delež		
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev po GHS			
64-17-5	etanol			5 - < 10 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
55965-84-9	Zmes: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 247-500-7] in 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 220-239-6] (3:1)			< 0,1 %
	611-341-5	613-167-00-5		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
	Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE		
64-17-5	200-578-6	etanol	5 - < 10 %
	inhalacijski: LC50 = >20 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = >2000 mg/kg; oralni: LD50 = >2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100		
55965-84-9	611-341-5	Zmes: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 247-500-7] in 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 220-239-6] (3:1)	< 0,1 %
	inhalacijski: ATE = 0,5 mg/l (hlapi); inhalacijski: ATE = 0,05 mg/l (prah ali meglice); kožni: ATE = 50 mg/kg; oralni: ATE = 100 mg/kg Skin Corr. 1C; H314: >= 0,6 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,06 - < 0,6 Eye Dam. 1; H318: >= 0,6 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,06 - < 0,6 Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 M acute; H400: M=100 M chron.; H410: M=100		

Označevanje vsebine v skladu z Uredbo (ES) št. 648/2004

< 5 % neionske površinsko aktivne snovi, dišave (Limonene), konzervansi (Methylchloroisothiazolinone/methylisothiazolinone).

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.
Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti veliko vode.
NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 3 od 9

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek pršeče vode
alkoholnoodporna pena
Ogljikov dioksid
Prah za gašenje

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti izgorovanja:
Ogljikov dioksid
Ogljikov monoksid

5.3 Nasvet za gasilce

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Dodatni napotki

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.
Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.
Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Druge informacije

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo).
S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8
Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.
Ne mešati z/s druge kemikalije
Uporabljajte osebno zaščitno opremo.
Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.
Pri uporabi v HD-postopkih ali velikopovršinskem pršenju:
Ne vdihavati plina/dima/hlapov/megllice.
Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Niso potrebni posebni zaščitni ukrepi proti požaru.

Nasveti o splošni higieni dela

Sleči kontaminirana oblačila.
Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.
Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 4 od 9

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Hraniti v tesno zaprti posodi.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m ³	vl/m ³	Kategorija	Izvora
64-17-5	Etanol (Etilalkohol)	500	960		8 ur	
		1000	1910		KTV	

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Zaščito za oči/obraz

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz. (EN 166)

Zaščita rok

Nositi primerne zaščitne rokavice. (EN 374, Čas prodora >10 min.)

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice $\geq 0,1$ mm

Seznam primernih znamk s podrobnimi podatki o času uporabe je na voljo na zahtevo.

Razredčene raztopine za nanašanje $\leq 1\%$:

Zaščitne rokavice ni niso potrebne, če se sprejmejo enakovredni zaščitni ukrepi ob upoštevanju večje izpostavljenosti kože zaradi mokrega dela (npr. uporaba ustreznih zaščitnih mazil za kožo).

Zaščita kože

Nosite ustrezna delovna oblačila.

Zaščita dihal

Pri uporabi v HD-postopkih ali velikopovršinskem pršenju: kombinirani filter A1/P2 (EN 143, EN 14387) (EN 143, EN 14387).

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoč
Barva:	brezbarven
Vonj:	Parfumi, dišave

Metoda

Sprememba stanja

Tališče/ledišče: ca. 0 °C

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča: ca. 100 °C

vrelišča:

Plamenišče: 52 °C

Vnetljivost

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 5 od 9

Trden/tekoč:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno
Temperatura samovžiga	
Trdne snovi:	ni uporabeno
Plin:	ni uporabeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
Oksidativne lastnosti	
Ne vzpodbuja gorenja.	
pH (pri 20 °C):	6 - 7
Dinamična viskoznost: (pri 25 °C)	< 10 mPa·s (50 1/s)
Topnost v vodi:	ki se da mešati
Topnost v drugih topilih	
ni določeno	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	ni določeno
Parni tlak:	ni določeno
Gostota (pri 20 °C):	0,99 g/cm ³
Relativna parna gostota:	ni določeno

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Nadaljnja gorljivost: Ni gorenja, ki se samo vzdržuje

Druge varnostne značilnosti

Vsebnost trdnih delov: ni določeno

Relativna hitrost izparevanja: ni določeno

Splošni napotki

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.5 Nezdržljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 6 od 9

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
64-17-5	etanol				
	oralno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana	ATE	
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Podgana	ATE	
	vdihavanje para	LC50 >20 mg/l	Podgana	ATE	
55965-84-9	Zmes: 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 247-500-7] in 2-metil-2H-izotiazol-3-on [EC št. 220-239-6] (3:1)				
	oralno	ATE 100 mg/kg			
	dermalno	ATE 50 mg/kg			
	vdihavanje para	ATE 0,5 mg/l			
	vdihavanje aerosol	ATE 0,05 mg/l			

Dražilnost in jedkost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Vsebuje Methylchloroisothiazolinone, 2-metilizotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
64-17-5	etanol					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 >1000 mg/l	96 h			
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 >100 mg/l				
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 >1000 mg/l	48 h			

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Tenzidi, ki so prisotni v tem tej mešanici, izpolnjuje vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 7 od 9

Št. CAS	Sestavina			
	Metoda	Vrednost	d	Izvor
	Evalvaciji			
64-17-5	etanol			
	OECD 301	>60%	28	
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

12.4 Mobilnost v tleh

proizvod ni bil pregledan.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150102 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek); Plastična embalaža

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN in številka ID: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN in številka ID: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.
Marine pollutant: no

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID: Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 8 od 9

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

2010/75/EU (VOC): < 30%

Dodatni napotki

Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih

Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,12,13,14,15,16.

Okrajšave in kratice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Postopkovne kategorije v skladu s smernicami ECHA za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti, poglavje R.12

PROC 1: Uporaba v zaprtih postopkih.

PROC 2: Kemična proizvodnja ali prečiščevanje v zaprtem, neprekinjenem procesu z občasno nadzorovano izpostavljenostjo ali procesi z enakovrednimi pogoji zadrževanja

PROC 4: Kemična proizvodnja, kadar obstaja možnost izpostavljenosti

PROC 7: Industrijsko brizganje

PROC 8 (prenos): Redčenje koncentratov, uporaba sredstev za čiščenje cevi, ročno doziranje sredstev za pranje tekstila.

PROC 9: Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike (namenska polnilna linija, vključno s tehtanjem)

PROC 10 (nanašanje z valjčkom ali čopičem): Postopek obdelave brez velikopovršinskega pršenja.

PROC 11 (neindustrijsko brizganje): Postopek obdelave z velikopovršinskim brizganjem (npr. visokotlačni postopek, top za peno).

PROC 13: Obdelava izdelkov s potapljanjem in polivanjem

PROC 19 (ročno mešanje z neposrednim stikom): Čiščenje in razkuževanje rok

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H301	Strupeno pri zaužitju.
H310	Smrtno v stiku s kožo.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H330	Smrtno pri vdihavanju.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006



BUCASAN® PINE

G453

Datum revidirane izdaje: 19.01.2022

Stran 9 od 9

H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH071	Jedko za dihalne poti.
EUH208	Vsebuje Methylchloroisothiazolinone, 2-metilizotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.
EUH210	Varnosti list na voljo na zahtevo.

Nadaljnji podatki

Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)